



# Генеральная Ассамблея

Семидесятая сессия

**59**-е пленарное заседание

Пятница, 20 ноября 2015 года, 11 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

*Председатель:* г-н Люккеттофт ..... (Дания)

*Заседание открывается в 11 ч. 10 м.*

## Пункт 130 повестки дня

### Глобальная осведомленность о трагедии нелегальных мигрантов в Средиземноморском бассейне, и в первую очередь сирийцев, ищущих убежища

**Председатель** (*говорит по-английски*): На этом заседании мы постараемся пролить свет на одну из наиболее острых гуманитарных ситуаций в сегодняшнем мире. Пока мы выступаем с заявлениями, государства, граничащие со Средиземноморским бассейном, сталкиваются с беспрецедентными потоками мигрантов и беженцев. С января более 880 000 беженцев и мигрантов прибыли в Европу по сухопутным и морским маршрутам. Подавляющее большинство этих людей бегут от конфликтов, насилия, преследований и нарушений прав человека, при этом некоторые из них становятся жертвами повторно ввиду незаконного провоза мигрантов и торговли людьми. Еще более трагично то, что свыше 3500 из них погибли в пути в этом году.

Положение более 12 миллионов перемещенных сирийских мужчин, женщин и детей заслуживает особого внимания, равно как и положение соседних с Сирией государств — Турции, Ливана, Иордании и Ирака, а также других стран региона, которые испытывают на себе тяжелые последствия этого кризиса с самого его начала.

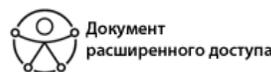
Как красноречиво отмечается в письме Постоянного представителя Турции в связи с этим заседанием, невозможно и несправедливо ожидать от тех соседних государств или других стран региона, которые принимают большое количество перемещенных и ищущих убежища лиц и беженцев, чтобы они выдерживали миграционное давление и справлялись с рисками и угрозами в одиночку.

Совершенно очевидно, что положение в Средиземноморье по-разному затрагивает страны Европы, Северной Африки и Ближнего Востока, Восточной и Западной Африки и Африканского Рога. В то же время его урегулирование требует коллективных действий международного сообщества, в том числе принятия различных стратегий и мер, охватывающих области от защиты прав человека и до сотрудничества в гуманитарной области и в сфере развития; от институционального строительства и до обеспечения безопасности и отправления правосудия. Многие государства стремятся принимать меры реагирования в соответствии с ценностями Организации, однако предельно ясно, что некоторые из них — как страны, принимающие большое число беженцев, так и страны, в которые направляются большие потоки мигрантов, — страдают от тяжелого бремени и сталкиваются с острыми внутривнутриполитическими проблемами.

Вполне естественно, что вследствие недавней волны террористических нападений, совершенных ДАИШ, опасения возросли, однако мы не должны допустить, чтобы страх породил предрассуд-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, [verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

15-38221 (R)



Просьба отправить  
на вторичную переработку



ки, безрассудство и ксенофобию. В такие моменты правительства должны подавать пример, выполняя свои моральные и правовые обязанности и обязательства и тем самым демонстрируя миру, что сострадание и единство в конечном итоге одержат верх над ненавистью и рознью.

В этом и состояла суть послания участников состоявшегося вчера неофициального заседания по вопросу о масштабном глобальном гуманитарном и беженском кризисе. На этом заседании основное внимание было уделено трем вопросам, имеющим непосредственное отношение к сегодняшнему заседанию. Что касается обеспечения защиты, то участники призвали в первую очередь уделять внимание наиболее уязвимым группам перемещенных лиц, особенно женщинам и детям; принять меры для обеспечения доступа перемещенных лиц к услугам в области образования и здравоохранения; уважать принципы системы предоставления статуса беженца и рассматривать расселение в третьих странах в качестве одного из центральных элементов гуманитарного реагирования.

Что касается финансирования, то активно обсуждался вопрос о том, что можно сделать для устранения текущего дефицита финансирования, в том числе путем содействия привлечению дополнительных ресурсов со стороны традиционных доноров, частного сектора, инновационных инструментов и новых доноров. Кроме того, была особо отмечена необходимость многолетнего планирования и финансирования и предоставления нецелевого финансирования. Вместе с тем, многие участники также требовали повысить эффективность действий по оказанию гуманитарной помощи и согласованность усилий всех организаций, занимающихся гуманитарными вопросами и вопросами развития. Значительное внимание было уделено взаимосвязи между развитием и нестабильностью, а также напоминанию о том, что для достижения целей нашей новой Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70 /1) потребуются принять меры во всех странах, прежде всего в затронутых конфликтом, где проживает более 30 процентов бедного населения мира. В то же время участники призвали страны выполнить свое обязательство выделять 0,7 процента их валового национального дохода на оказание официальной помощи в целях развития, с тем чтобы обеспечить наличие необходимого объема ресурсов

для удовлетворения потребностей в гуманитарной сфере и в области развития.

Наконец, что касается оказания поддержки странам, которые в настоящее время несут на себе основное бремя последствий этого кризиса, то государства-члены и организации системы Организации Объединенных Наций, а также Всемирный банк выступили с решительными заявлениями в их поддержку. Они отметили, что расселение и увеличение объема финансирования, безусловно, позволят в некоторой степени облегчить давление, но что, в целом, необходимо адаптировать меры реагирования в гуманитарной области и области развития к существующим условиям с учетом того, что большую часть этих стран составляют страны со средним уровнем дохода и что большая часть этих кризисов носит отнюдь не краткосрочный характер, а затяжной, и сопутствуют им традиционные проблемы в области развития.

Мы ожидаем услышать мнения представителей по этим и другим вопросам, касающимся данного пункта повестки дня. Я готов оказать делегациям всевозможную поддержку, с тем чтобы международное сообщество смогло принять всеобъемлющие меры реагирования на ситуацию в Средиземноморском регионе, Сирии и других районах мира в предстоящие недели и месяцы.

Сейчас я предоставляю слово Генеральному секретарю.

**Генеральный секретарь** (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв этого важного заседания. Свои дома были вынуждены покинуть 60 миллионов человек, и это поистине рекордное число. Происходит все больше трагедий, особо затрагивающих сирийский народ. Щедрую поддержку миллионам людей, оказавшихся в отчаянном положении, оказали Иордания, Ливан, Турция и все страны, первыми предоставившие убежище нуждающимся. Я с большим удовлетворением отмечаю их усилия, однако распределение нашей общей глобальной ответственности между несколькими странами отнюдь не является долгосрочным решением. Нам необходим новый подход к решению проблем, связанных с глобальной мобильностью, в основе которого лежало бы справедливое распределение ответственности. Сегодня я намерен особо выделить пять приоритетных областей для принятия наших мер реагирования и представить нашу «дорожную карту» на будущее.

Во-первых, мы обязаны устранить коренные причины. Мы делаем все возможное для урегулирования конфликта в Сирии. В то же время мы прилагаем усилия по предотвращению насилия и напряженности в этом регионе и за его пределами, посредничеству в разрешении связанных с ними ситуаций и их урегулированию. Я прошу направить больше ресурсов и проявить более твердую политическую волю в рамках применения инструментов нашей превентивной деятельности. Кроме того, пришло время решительно отказаться от замалчивания проблем неэффективного управления, растущего неравенства и нарушений прав человека, в том числе притеснения женщин. Существуют серьезные причины, по которым люди вынуждены покидать свои дома. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) может значительно ускорить достижение прогресса. Я призываю все страны рассматривать развитие в качестве морального долга и стратегического щита для защиты от неустойчивости.

Во-вторых, мы должны регулировать большие потоки людей. Нам необходимо разработать более эффективные способы принятия больших групп мигрантов и беженцев, а также обработки их ходатайств о предоставлении защиты и статуса беженца. Необходимо привлечь преступные сети к ответственности, и мы должны покончить со спросом на их услуги. Это означает, что пути перемещения людей станут короче и будут лучше организованы. Для этого требуются более безопасные и законные способы, такие как воссоединение семей, оформление студенческих и гуманитарных виз, оказание частной спонсорской помощи, осуществление программ мобильности рабочей силы и создание большего количества мест для расселения.

В-третьих, мы должны обеспечить защиту прав человека. Мы должны отстаивать права мигрантов и беженцев, особенно на фоне роста ксенофобии и дискриминации. После совершенных террористических нападений я испытываю глубокую обеспокоенность необоснованными подозрениями в отношении мигрантов и беженцев, в первую очередь из числа мусульман. Мы должны остерегаться таких искаженных фактов и дискриминации, которые лишь на руку террористам, пытающимся посеять рознь и страх. В ответ на эти действия мы должны не закрывать двери, а распахнуть наши сердца и проявить единство, терпимость, плюрализм и сострадание. Мы будем поощрять истинную солидарность. В борьбе с на-

сильственным экстремизмом мы не можем сдавать позиции, будь то правовые или моральные. Необходимо уважать права на убежище и невыдворение.

Любые опасения по поводу того, что террористы скрываются среди беженцев, лишь подкрепляют довод в поддержку подхода на основе обеспечения управляемости этого процесса. В первую очередь миллионы самих беженцев, которые потеряли все в результате насилия и притеснений, хотят положить конец этим угрозам. По всей вероятности, они, как и молодежь всего мира, могут стать одними из основных участников усилий по борьбе с насильственным экстремизмом.

Я напоминаю Ассамблее, что почти половина из 60 миллионов вынужденных переселенцев — это дети. Я еще раз обращаюсь с призывом расширить права и возможности сегодняшних молодых миростроителей.

В-четвертых, мы должны увеличить финансирование, поскольку потребностей намного больше, чем ресурсов. Именно по этой причине я учредил Группу высокого уровня по гуманитарному финансированию. Я рассчитываю на то, что ее эксперты вынесут свои рекомендации в целях мобилизации дополнительных ресурсов и обеспечения их более эффективного использования. Тем временем, я призываю государства-члены проявлять щедрость в этот период огромных потребностей и выделить финансирование для покрытия потребностей в связи со всеми гуманитарными призывами, которые пока что недостаточно финансируются. Выделение таких средств не должно идти в ущерб помощи в целях развития, которая по-прежнему имеет огромное значение.

В-пятых, мы должны принять глобальный подход. ни одна страна не может в одиночку решить такую проблему, которая, по своей сути, является международной. Мы найдем ответы с помощью коллективного подхода, который выходит за рамки узких краткосрочных интересов. Мы строим нашу работу на основе сотрудничества с Африканским союзом, Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии, Европейским союзом и Организацией исламского сотрудничества. При правильном глобальном подходе мы можем с максимальной эффективностью использовать региональные ресурсы.

Перед нами стоит много сложных задач, но у нас есть «дорожная карта», позволяющая нам их вы-

полнить. Благодаря проходящим в Вене переговорам сейчас мы продвигаемся к устранению главной коренной причины: это катастрофический конфликт в Сирии. Вместе с правительствами Соединенного Королевства, Норвегии, Кувейта и Германии 4 февраля будущего года я буду выступать в качестве одной из принимающих сторон на предстоящей конференции в Лондоне, посвященной урегулированию сирийского гуманитарного кризиса. Наша цель состоит в том, чтобы получить значительные новые финансовые средства для всех, кто пострадал в Сирии, и в то же время оказать поддержку ее соседям. Участники Лондонской конференции будут стремиться также найти способы создания рабочих мест и обеспечения образования для того, чтобы дать людям надежду. Кроме того, я просил Верховного комиссара по делам беженцев провести в марте конференцию по вопросам расселения и устройства людей. Она даст стимулы к расселению более 3 миллионов человек, которые были изгнаны из родных мест в результате сирийского конфликта и насилия в этом регионе, или к оказанию им иных форм помощи.

Затем — в конце мая 2016 года — Всемирный гуманитарный саммит в Стамбуле, Турция, даст нам возможность изменить глобальную гуманитарную повестку дня. На этом Саммите будут рассматриваться вопросы финансирования, в том числе частным сектором, в процессе решения гуманитарных задач. И я предлагаю государствам-членам идею о том, чтобы в сентябре будущего года я созвал — всего за один день до начала общих прений — саммит высокого уровня по вопросам, касающимся регулирования массовых передвижений мигрантов и беженцев. Насколько я понимаю, Председатель Генеральной Ассамблеи также рассматривает вопрос о проведении тематических прений высокого уровня по этим вопросам.

Нам нужен новый глобальный договор о разделении ответственности. Это помогло бы нам предотвратить будущую дестабилизацию целых стран и регионов. Для того чтобы направить обсуждения на этом саммите в правильное русло, я хотел бы представить Генеральной Ассамблее доклад о моделях комплексных решений, основанных на глобальном разделении ответственности, которые я буду разрабатывать в тесных консультациях с государствами-членами. Я рассчитываю на то, что государства-члены поддержат это предложение, а также проявят политическую волю для выработки такого подхода, который обеспечивает уважение международных

норм в области прав человека, беженского права и гуманитарного права. Тем самым мы добьемся глобального продвижения к решению одного из основополагающих вопросов международного сотрудничества и поможем строительству нашего общего будущего в неспокойном мире.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь я хотел бы проконсультироваться с делегатами для того, чтобы предоставить слово Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-ну Антониу Гутеррешу. Если нет возражений, могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея, не создавая прецедента, желает предложить Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев провести брифинг?

*Решение принимается.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): В соответствии с только что принятым решением сейчас я предоставляю слово Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-ну Антониу Гутеррешу.

**Г-н Гутерреш** (Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев) (*говорит по-английски*): Количество людей, которые пересекают Средиземное море для того, чтобы попасть в Европу, возрастает очень быстрыми темпами — в последние недели только в Грецию прибывало в среднем 5000 человек в день. Это перемещение людей привлекает к себе гораздо больше внимания со стороны средств массовой информации, чем любой другой гуманитарный кризис за последние несколько лет, но, как сказал Генеральный секретарь, это всего лишь один из многих массовых потоков беженцев, которые наблюдаются сегодня в мире.

Для того чтобы эффективно реагировать на эту ситуацию, мы должны начать устранять коренные причины перемещения людей во всем мире. Однако сегодня мы обсуждаем вопрос о положении в Средиземноморье, где, как стало ясно, резкое увеличение числа прибывающих в Грецию людей в значительной степени является результатом конфликта в Сирии, а в последнее время эти процессы были усилены вследствие широкого освещения в средствах массовой информации и проведения активной кампании контрабандистами.

Критическое положение с беженцами складывалось постепенно на протяжении многих лет, и в на-

стоящее время почти 4,3 миллиона человек зарегистрированы в качестве беженцев в соседних с Сирией странах. Многие из них потеряли надежду на то, что боевые действия скоро прекратятся, а до тех пор, пока они продолжаются, люди будут продолжать покидать родные места. Кроме того, после столь многих лет в изгнании у беженцев уже не осталось никаких сбережений, а условия жизни быстро ухудшаются. В Ливане 70 процентов живут в крайней нищете, а в Иордании доля беженцев, находящихся в городских районах, жизненный уровень которых ниже иорданской черты бедности, достигла 86 процентов. Семьи борются за выживание, а половина всех сирийских детей-беженцев не получает никакого образования.

Это положение лишь усугубилось в результате того, что в последнее время гуманитарное финансирование резко сократилось, и это привело к тому, что уменьшился объем продовольственной помощи и других видов помощи, и теперь многие беженцы считают, что международное сообщество начинает забывать о них. Сегодня система реагирования на гуманитарные кризисы не в состоянии удовлетворить даже самые элементарные потребности всех людей, которым мы должны оказывать помощь, и, если не произойдет кардинальных изменений в том, как мы обеспечиваем гуманитарное финансирование, погибнет еще больше людей и еще больше отчаявшихся людей придут к выводу, что у них нет иного выхода, кроме как продолжать поиски путей обеспечения безопасности и минимального уровня уважения их человеческого достоинства. Одним из главных элементов таких изменений должно быть установление намного более тесной связи между гуманитарной деятельностью и деятельностью в целях развития, а это означает, что организации, занимающиеся вопросами развития и располагающие бюджетами в целях развития, должны взаимодействовать с гуманитарными организациями с самого начала каждого кризиса. Крупномасштабные гуманитарные кризисы могут создавать колоссальные структурные проблемы для принимающих стран: стоит лишь взглянуть на серьезные последствия притока беженцев в Ливане, Иордании и Турции.

Однако перечисленные страны относятся к числу стран со средним уровнем дохода, и поэтому о них забывают или же их исключают из сферы действия многих инструментов сотрудничества в целях развития. Мы должны изменить такое положение. Мы должны кардинально пересмотреть стратегии и политику двустороннего и многостороннего сотру-

дничества в целях развития. Страны, принимающие беженцев, которые являются также первой линией обороны для всех нас в регионах, сотрясающихся от конфликтов и терроризма, должны занимать одно из главных приоритетных мест в международных программах сотрудничества в целях развития.

Еще один вопрос, на котором я хотел бы остановиться, касается безопасности, и во многих местах этот вопрос занимает центральное место в дискуссиях, касающихся беженцев, после чудовищных нападений, совершенных за последние несколько недель. Раньше я был на государственной службе, и я знаю, что у каждого правительства есть строгая обязанность обеспечивать безопасность своих граждан. Однако позвольте мне ясно заявить, что потоки беженцев являются результатом, а не причиной терроризма и войны. Потоки беженцев — это преходящие события, подобные тем, которые происходили в Париже или Бейруте; это события, которые в течение нескольких последних лет мы наблюдаем в их родных местах, ежемесячно и еженедельно.

Страх и отказ принять беженцев, особенно мусульманских беженцев, о чем напомнил нам Генеральный секретарь, — это как раз проявления неправильной реакции на угрозы экстремистов. Речь идет, прежде всего, о битве ценностей. Если человек теряет свои ценности, он проигрывает битву. Если западный мир отвергнет мусульманских беженцев, это даст экстремистам самый желанный для них инструмент пропаганды, который они будут использовать для вербовки новых сторонников, в том числе в тех самых странах, которые полагают, что они могут защитить себя, закрыв свои границы. Не следует допускать того, чтобы беженцы отвлекли внимание от угроз, создаваемых доморощенными радикальными движениями. Достаточно лишь взглянуть на тысячи боевиков из Европы, которые сегодня воюют в Сирии и Ираке.

Хаотичное перемещение людей из Греции через Западные Балканы в северном направлении также в основном является результатом отсутствия единого комплексного европейского подхода к этому кризису. С самого начала мы настаивали на необходимости создать в пунктах прибытия достаточный потенциал для приема людей, с тем чтобы обеспечить гуманное и эффективное устройство, оказание помощи, регистрацию и проверку тысяч людей, прибывающих каждый день, и выявить тех лиц, ко-

торые нуждаются в защите, тех, кого следует переселить в другие страны — члены Европейского союза в соответствии со справедливыми критериями распределения бремени, и тех лиц, которые не попадают под критерии защиты беженцев, и для них необходимо создать механизмы эффективного и достойного возвращения в их страны.

В отсутствие действенных механизмов приема и проверки людей, а также справедливого распределения бремени вся ситуация оказывается под контролем открыто действующих сетей контрабандистов, аморальная деятельность которых уже привела к тому, что в этом году в Средиземном море погибло около 3500 человек. Необходимо сделать намного больше для того, чтобы преследовать контрабандистов, но это надо делать таким образом, чтобы их жертвы оказались под защитой.

Мы должны дать людям, которые спасаются бегством от сирийского кризиса, и другим людям, изгнанным из родных мест вследствие конфликтов, которые носят не менее насильственный характер, но привлекают к себе намного меньше внимания, безопасные легальные альтернативы вместо того, чтобы они использовали имеющиеся сегодня пути хаотичного и опасного передвижения контрабандными тропами, пытаясь обеспечить свою безопасность. Это означает, что следует принимать больше людей в целях их расселения и по гуманитарным соображениям, следует применять более гибкие подходы к выдаче виз, следует осуществлять больше программ частных спонсоров и использовать другие возможности.

В этой области уже было предпринято много усилий, и я всячески приветствую все недавние заявления правительств, которые подчеркнули важность этих элементов для урегулирования этого глобального кризиса. Однако надлежит сделать гораздо больше, и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, действуя в тесной консультации в Генеральном секретарем, как он уже подчеркнул, созовет совещание высокого уровня по вопросам глобального распределения ответственности и другим формам устройства сирийских беженцев, включая расселение. Это совещание будет проведено в начале будущего года. Его цель состоит в том, чтобы заручиться взятием новых значительных обязательств. Я надеюсь, что сострадание, солидарность и терпимость в конечном счете возобладают.

**Г-н Кору** (Турция) (*говорит по-английски*): Для меня большое удовольствие присутствовать на этом чрезвычайно своевременном заседании Генеральной Ассамблеи. Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи за созыв этого заседания и за его сильное выступление. Мы благодарим также Верховного комиссара Гутерриша за его десятилетнюю службу, посвященную оказанию помощи нуждающимся беженцам и защите их интересов.

Сегодня мы впервые проводим заседание по пункту 130 повестки дня, озаглавленному «Глобальная осведомленность о трагедии нелегальных мигрантов в Средиземноморском бассейне, и в первую очередь сирийцев, ищущих убежища». Турция предложила включить этот пункт в повестку дня семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы сделали это, потому что хотели продемонстрировать нашу веру в Организацию Объединенных Наций и ее членов, а также повысить осведомленность о сотнях тысяч нелегальных мигрантов и беженцев, которые сейчас находятся в движении в нашем регионе и за его пределами. Однако этот пункт повестки дня касается не только Турции. Мы предложили его в надежде на то, что международное сообщество проявит подлинную заинтересованность и возьмет на себя ответственность за решение этого вопроса.

В периоды таких масштабных кризисов международное сообщество прибегает к Организации Объединенных Наций. Мы должны реагировать, и Генеральная Ассамблея — как раз то место, где это надо делать. Кризис в Сирии вызвал самую серьезную гуманитарную трагедию в мире. Почти половина населения этой страны — примерно 12 миллионов человек — была перемещена. Более 4 миллионов сирийцев стали искать убежища в соседних странах. Будучи соседом Сирии, Турция испытывает на себе серьезные последствия этой трагедии. Несмотря на все проблемы, мы продолжаем проводить политику открытых дверей по отношению ко всем сирийцам.

По данным Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, сегодня Турция принимает у себя больше беженцев, чем любая другая страна в мире. В нашей стране сейчас находятся 2,5 миллиона сирийцев и иракцев. К этому числу добавляются в среднем 110 младенцев, которые появляются на свет каждый день только на территории центров для беженцев.

Наша цель — спасти как можно больше людей и улучшить условия жизни тех, кто оказался у нас в стране. В то же время из-за того, что урегулирование этого кризиса затягивается, число тех, кто пытается совершить опасное путешествие через Средиземное море к европейским берегам, стремительно растет. Вот почему Береговая охрана Турции стала проводить новые операции для того, чтобы спасти людей на море. Число мигрантов, которые были спасены на море в 2015 году, увеличилось по сравнению с 2014 годом в пять раз.

Находящиеся в Турции сирийцы — как в центрах для беженцев, так и в городах — получают питание, непродовольственные товары, медицинское обслуживание, образовательные услуги, психологическую поддержку, профессионально-техническую подготовку и возможности для участия в социальных мероприятиях. Турция будет продолжать обеспечивать защиту и помощь нуждающимся и спасать жизни мигрантов и лиц, ищущих убежища, которые оказались в бедственном положении. Однако становится все яснее, что мы и другие «прифронтовые страны», которые ежедневно принимают у себя тысячи мигрантов и лиц, ищущих убежища, не могут справиться с этим кризисом в одиночку.

Истина заключается в том, что международному сообществу не хватает солидарности. Как следствие, последствия сирийского кризиса становятся еще хуже, чем они могли бы быть. Сегодня мир сталкивается с тем, что уже называют самой крупной гуманитарной трагедией со времен Второй мировой войны. Мы должны брать на себя ответственность за это сообщество и должны разделять это бремя. Исходя из этого я полагаю, что вчерашнее заседание и сегодняшние прения принесут пользу в нескольких отношениях.

Во-первых, наши обсуждения углубят понимание того, что долговременное решение вопросов, касающихся миграции и беженцев, станет возможным только в случае устранения коренных причин, таких как войны, конфликты и экономические лишения в странах происхождения беженцев. Для этого надо будет также найти конструктивные решения в связи с другими факторами и явлениями, такими как изменение климата, и добиться продвижения на пути к обеспечению выживаемости и принятию превентивных мер. Нам следует принимать меры не только после эпидемий и стихийных бедствий, но и до них, создавая

эффективные механизмы раннего предупреждения. Нам следует воспользоваться тем, что в Генеральной Ассамблее объединяются различные межправительственные процессы, которые включают инструменты и цели, направленные на устранение этих коренных причин. В их числе — Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1), которая устанавливает задачи и цели для более эффективного использования благ миграции. Устранение коренных причин насильственной или недобровольной миграции является одним из главных элементов цели 10 Повестки дня. Цель 16 Повестки дня, касающаяся содействия строительству мирного и инклюзивного общества, не менее важна. Мы должны принимать решительные меры для продвижения к достижению этих целей.

Во-вторых, мы должны признать, что мы сталкиваемся с глобальным кризисом. Политические кризисы в Средиземноморском бассейне продолжают вызывать массовые потоки перемещенных лиц. Но эти потоки мигрантов и беженцев не останавливаются у границ этого региона. С глобальной точки зрения, это всего лишь вершина айсберга. Драматические события на Африканском Роге, в Бенгальском заливе, Аденском заливе и Восточной Европе показывают нам, что это является систематическим вызовом на длительную перспективу.

Поскольку кризис миграции имеет сложный трансграничный характер, для поиска его политического решения требуются международное сотрудничество и солидарность. Чтобы добиться большего эффекта, мы должны объединить наши индивидуальные и региональные усилия под эгидой Организации Объединенных Наций.

В-третьих, нам требуется новая модель мышления и сотрудничества между странами происхождения, транзита и назначения. Нынешний подход к оказанию гуманитарной помощи не способен обеспечить долгосрочных решений стоящих перед нами проблем.

Речь идет не о благотворительности. Международная помощь должна считаться долгосрочной инвестицией в нашу коллективную безопасность, мир и процветание. Взаимосвязь между нашими обществами растет. Поэтому, независимо от того, кем мы являемся — донорами, получателями помощи или и теми, и другими, — мы несем ответственность перед наиболее уязвимыми, где бы они не находились.

Финансирование безотлагательных потребностей беженцев и лиц, ищущих убежище, как и финансирование усилий по долгосрочному развитию имеет принципиально важное значение. Ресурсы на эти цели не должны выделяться в пользу одного из этих направлений и в ущерб другому. Турция считает, что сокращение помощи беженцам не только контрпродуктивно, но и опасно для мирового порядка. Поэтому мы будем продолжать наращивать нашу гуманитарную помощь и помощь в целях развития всем, кто в ней нуждается.

В этом плане неотъемлемую часть наших усилий будет и далее составлять помощь правительствам и обществам в деле наращивания их потенциала. В этой связи мы надеемся, что конференция доноров по Сирии, которая должна состояться в феврале 2016 года в Лондоне, обеспечит нам новые крупные источники финансирования. На конференции потребуется учесть не только потребности миллионов сирийцев, перемещенных в пределах своей страны, но и тех сирийцев, которые находятся под защитой соседних стран. Вслед за конференцией 23–24 мая 2016 года в Стамбуле пройдет Всемирный гуманитарный саммит на уровне глав государств и правительств. Этот саммит предоставит международному сообществу исключительную возможность усовершенствовать свои методы и синхронизировать свои действия. Сочетание мер по оказанию гуманитарной помощи с механизмами развития должно стать одним из приоритетов саммита и может дать долговременные результаты.

Наконец, мы твердо уверены в том, что с проблемой международной миграции и, особенно, незаконной миграции правительства не способны справиться в одиночку. Правительства нуждаются в сотрудничестве с другими субъектами, в том числе с международными организациями, гражданским обществом и частным сектором. Исходя из этих соображений мы возглавили работу Глобального форума по миграции и развитию (ГФМР) в качестве его председателя в период 2014–2015 годов в стремлении поделиться нашим опытом гуманного и эффективного управления многочисленными ситуациями, складывающимися в связи с международной миграцией в новую эру мобильности. Наша главная тема «Укрепление партнерских связей: человеческая мобильность в интересах устойчивого развития» не только подчеркивает острую необходимость тесного сотрудничества между всеми сторонами, но и позволяет заострить

внимание на колоссальных возможностях миграции с точки зрения поощрения развития.

Недавно, 14–16 октября, мы провели в Стамбуле восьмое совещание на высшем уровне в рамках Глобального форума по миграции и развитию, характеризовавшееся широким участием и вызвавшее большой интерес во всем мире. Этот саммит пришелся на время, когда вот уже на протяжении целого поколения проблема миграции привлекает к себе как никогда пристальное внимание со стороны мирового сообщества. На фоне происходящих бурных событий можно легко забыть о том, что миграция в современном мире является позитивным фактором, особенно с точки зрения развития. В ходе совещания на высшем уровне мы обсудили новаторские пути улучшения миграции как одного из факторов развития, человеческой мобильности и благополучия мигрантов. По нашей инициативе свое место в повестке дня ГФМР впервые нашла вынужденная миграция. В соответствии с этим подходом я хотел бы предложить Генеральной Ассамблее в последующие дни рассмотреть следующие темы.

Во-первых, мы должны активизировать усилия системы Организации Объединенных Наций по реагированию на глобальный кризис миграции и беженцев с особым вниманием к сирийцам и просить Секретариат представить нам ряд соответствующих рекомендаций. В этой связи мы поддерживаем усовершенствованный подход, о котором нам только что рассказал Генеральный секретарь.

Во-вторых, нам нужно увязать различные инициативы, касающиеся миграции и потоков беженцев, включая предыдущие и предстоящие процессы, такие как Валлеттский саммит, Конференция Организации Объединенных Наций по изменению климата и Всемирный гуманитарный саммит. Нам нужно подумать о путях наращивания наших индивидуальных, региональных и международных усилий с помощью такой увязки.

В-третьих, мы должны стремиться к выработке более перспективного и конструктивного подхода к пониманию миграции и потоков беженцев и к признанию социально-экономического вклада мигрантов и беженцев в жизнь тех обществ, в которых они живут. Мы надеемся, что члены Генеральной Ассамблеи серьезно рассмотрят эти соображения и вынесут новые полезные предложения.

Мигранты, беженцы и лица, ищущие убежище, находятся в одной из наиболее плачевных ситуаций, в которых может оказаться человек. Для тех из нас, кому посчастливилось оказаться в этом зале, меритом гуманности является наше сочувствие их трудному положению. Через создание условий, в которых они могут вести достойную жизнь и не подвергаться дискриминации, мы можем обеспечить, чтобы пересечение международных границ стало вопросом их осознанного выбора, а не жестом отчаяния. Поэтому пора всем вместе взяться за решение этого вопроса. Турция готова работать со всеми заинтересованными сторонами над урегулированием нынешней гуманитарной катастрофы.

**Г-н Син Дон Ик** (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за своевременный созыв этого заседания в развитие решений сентябрьского заседания на высоком уровне для рассмотрения беспрецедентного беженского кризиса, который сегодня разворачивается на наших глазах. Я хотел бы также выразить наши глубокие соболезнования и наше сочувствие ни в чем не повинным жертвам террористических нападений, совершенных в Париже, их семьям и народу Франции. Эти акты являются оскорблением человечности и всему человечеству. Корейское правительство присоединится к усилиям, которые международное сообщество прилагает для искоренения терроризма.

Наращивая контртеррористические усилия, мы, тем не менее, не должны забывать, что многие беженцы являются жертвами сегодняшних трагических событий. Мы обеспокоены все более тревожными сообщениями относительно организации приема беженцев, когда один из парижских террористов смог въехать в Европу под маской беженца. Но отказ в приеме беженцев и лиц, ищущих убежище, из страха перед терроризмом не поможет победить терроризм. Это лишь усугубит неописуемые страдания тех, кто рискует своей жизнью, чтобы спастись от фатальных последствий внутренних конфликтов.

Как сказал Генеральный секретарь г-н Пан Ги Мун, будущее принадлежит не тем, кто пытается возводить стены или эксплуатировать страх. Помимо всего прочего, наш моральный долг состоит в обеспечении этим беженцам защиты и гуманитарной помощи. В этой связи мы должны найти дополнительные пути повышения безопасности беженцев и обеспече-

ния их защиты, например, создание мощных механизмов проверки.

А пока мы должны помнить, что лишь в одном этом году примерно 75 000 человек с риском для своей жизни пересекли Средиземное море, чтобы добраться до Европы. Из них, по некоторым оценкам, утонуло более 4000 человек. Республика Корея твердо уверена в том, что достоинство беженцев, мигрантов и лиц, ищущих убежище, должны уважаться независимо от их правового статуса. В этой связи оказание помощи принудительно перемещенным лицам и предоставление им защиты с целью спасения их жизни имеет исключительно важное значение. Не менее важное значение имеет и поддержка их переселения в третью страну.

Поэтому мы высоко оцениваем активные усилия сопредельных с Сирией стран и европейских государств по организации приема крупных потоков беженцев и оказанию им помощи. Однако, несмотря на беспрецедентную реакцию международного сообщества на нынешний кризис и помощь с его стороны, кризис продолжает обостряться. Нынешний гуманитарный кризис служит еще одной иллюстрацией того, что у гуманитарных решений есть свой предел и что ключом к его урегулированию являются политические решения. Политическое урегулирование сирийского кризиса, который является главной причиной нынешнего гуманитарного кризиса, имеет безотлагательный характер.

В то же время требуется искоренить терроризм и воинствующий экстремизм. Для этого международному сообществу нужно продемонстрировать твердую политическую волю к устранению их коренных причин. В связи с этим мы приветствуем мирные переговоры по Сирии, проведенные на прошлой неделе в Вене, где крупные страны объединились и согласовали проект плана поэтапного перехода к формированию временного правительства и проведению выборов в Сирии.

Как отметил Верховный комиссар по делам беженцев Антониу Гутерриш, мы должны уделять больше внимания обеспечению того, чтобы люди имели возможность строить свое будущее в собственной стране и чтобы миграция стала результатом осознанного выбора, а не жестом отчаяния, и диктовалась надеждой, а не безысходностью. Устранение коренных причин нынешнего кризиса станет первым шагом к тому, чтобы люди обрели будущее в собственной стране.

Хотя усилия международного сообщества в настоящее время сосредоточены на облегчении тяжелой участи беженцев, спасающихся от сирийского кризиса, мы не должны забывать о беженцах, которые продолжают искать убежище от конфликтов и преследования в других частях мира. Республика Корея уважает основополагающие гуманитарные принципы, нормы и законы, касающиеся беженцев и прав человека. Корея стала первой азиатской страной, которая приняла закон о беженцах. В соответствии с этим законом лицам, которые не являются беженцами в строгом юридическом смысле этого слова, но нуждаются в защите, предоставляется гуманитарный статус, облегчающий их переселение в Корею.

За последние несколько лет мы удвоили наши бюджетные ассигнования на оказание гуманитарной помощи. Хотя этот показатель, возможно, выглядит скромным по сравнению с щедростью, проявленной крупными странами-донорами, Республика Корея к настоящему времени выделила примерно 27 млн. долл. США на оказание гуманитарной помощи сирийцам, и я рад объявить о том, что в этом году Корея планирует оказать дополнительную гуманитарную помощь в рамках глобальных усилий, направленных на то, чтобы помочь беженцам в Европе пережить суровую зиму. Республика Корея будет и впредь наращивать свою гуманитарную помощь и брать на себя более весомую долю ответственности в рамках глобальных мер реагирования на гуманитарные кризисы.

Гуманитарная деятельность должна быть частью усилий по реализации целей в области устойчивого развития (ЦУР). Поддержка беженцев и просителей убежища, которые являются наиболее уязвимой группой в мире, будет первым шагом на пути к осуществлению ЦУР, направленных на то, чтобы никто не оказался на обочине развития, но в первую очередь на то, чтобы помочь наиболее обездоленным.

И последнее по месту, но не по значимости. Мы хотим выразить нашу всемерную поддержку в адрес инициативы Генерального секретаря по проведению Всемирного саммита по гуманитарным вопросам, который пройдет в Турции в мае. Мы убеждены в том, что этот саммит предоставит важную возможность для поиска решений с целью удовлетворения потребностей наиболее уязвимых людей, включая беженцев и нелегальных мигрантов. Корея подтверждает свою приверженность курсу на солидарность с междуна-

родным сообществом и чуткое реагирование на беженский кризис.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет наблюдатель от Европейского союза.

**Г-н Вале де Альмейда** (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза и его государств-членов. Мир сталкивается с драматичным и беспрецедентным миграционным и беженским кризисом. Опустошительные конфликты в Сирии и в части Ирака, нищета и беспорядки в Афганистане, на Африканском Роге, в Западной Африке и в Ливии подтолкнули огромные массы людей к перемещению в соседние и более далекие страны.

У себя в Европе мы наблюдаем прибытие беспрецедентного числа людей из неевропейских стран. В 2015 году более 1 миллиона беженцев и мигрантов пересекло европейские границы. Однако это не только европейская, но и общемировая проблема, подробно изложенная Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, которого я приветствую в связи с приближающимся сроком успешного завершения его мандата. Единственный способ решить эту глобальную проблему заключается в совместной работе над формированием партнерств и принятии совместных комплексных мер реагирования на региональном уровне. Только общими усилиями мы сможем урегулировать этот кризис во всех его аспектах. Европейский союз и его государства-члены в настоящее время мобилизуют все свои усилия для реагирования на миграционный и беженский кризис. Я хотел бы отдельно остановиться на этих важных вопросах.

Во-первых мы каждую неделю спасаем жизни тысяч людей на море и делаем все возможное для того, чтобы спасти и защитить мигрантов, чья жизнь подвергается опасности.

Во-вторых, мы последовательно выступаем за мобилизацию всех надлежащих механизмов и стратегий и в поддержку усилий, направленных на устранение первопричин широкомасштабных миграционных потоков, в частности конфликтов, политической нестабильности, нарушений прав человека, экстремизма, низкого уровня социально-экономического развития — включая отсутствие возможностей трудоустройства, — неэффективного управления и изменения климата. Сюда также входит выработка путей

урегулирования конфликтов в Сирии и Ливии с помощью дипломатических инициатив, которые выдвигаются здесь, в Организации Объединенных Наций, как например вчера, когда мы обсуждали ситуацию в Сирии.

В-третьих, мы ведем борьбу с организованной преступностью, вовлеченной в незаконный провоз мигрантов и торговлю людьми, и одновременно спасаем жизни людей, опираясь на положения резолюции 2240 (2015) Совета Безопасности. Для этого мы укрепляем сотрудничество с ключевыми странами транзита и происхождения.

В-четвертых, мы продолжает тесно сотрудничать со странами первого убежища, странами происхождения и странами транзита в совместном урегулировании этой общей проблемы, направляя в первую очередь наши усилия на улучшение сотрудничества в вопросах возвращения, реадмиссии и реинтеграции. Европейский союз является ведущим донором гуманитарной помощи и наращивает гуманитарную помощь и ресурсы для защиты гражданского населения и поддержки беженцев.

Наконец, мы должны отдавать себе отчет в том, что регулярные каналы миграции и мобильности можно усовершенствовать только при условии принятия параллельно с этим эффективных мер по пресечению потоков незаконной миграции. В связи с этим вопросы совершенствования сотрудничества в области возвращения и устойчивой реинтеграции незаконных мигрантов в соответствии с международным правом и взаимно согласованными договоренностями и на основе полного уважения человеческого достоинства и принципа невыдворения должны рассматриваться как необходимый элемент укрепления политики миграции и мобильности.

Недавно европейские и африканские лидеры в Валетте приняли политическую декларацию и план действий, содержащий 16 конкретных мероприятий, которые должны быть осуществлены к концу следующего года. Мы также выступили с инициативой создания чрезвычайного целевого фонда Европейского союза для Африки с первоначальными полномочиями на принятие обязательств в размере более 1,8 млрд. евро, в задачу которого входит поддержание возможностей занятости и доступа к социальным услугам, в том числе для насильственно перемещенных групп населения. Совместно с нашими африканскими партнерами мы договорились

принимать решительные меры и совместно регулировать миграционные потоки во всех их аспектах, руководствуясь принципами солидарности, партнерства и общеразделяемой ответственности. Мы будем добиваться реализации этой общей цели при полном уважении прав человека и суверенитета государств-участников и с учетом национальных законов и особенностей.

Сейчас пришло время для совместных действий в поддержку беженцев и других насильственно перемещенных лиц во всем мире. Мы должны заняться поиском путей урегулирования стоящих перед нами проблем, действуя в духе сотрудничества и солидарности как в самой Организации Объединенных Наций, так и во всем мире. Давайте сегодня отдадим дань уважения мигрантам, которые каждый день вносят существенный вклад в экономическое, социальное и культурное развитие принимающих стран и своей родины.

**Г-жа Арнльотсдоттир** (Исландия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого заседания, призванного привлечь внимание к трагедии в бассейне Средиземного моря, которую сегодня переживают многие беженцы. От того, как мы поступим в этой серьезной ситуации, зависит не только наше будущее, но и достойны ли мы называться людьми.

В течение последних нескольких недель я вместе с нашим премьер-министром принимала участие в нескольких совещаниях на уровне глав правительств. Некоторые из них были непосредственно посвящены мигрантам и беженцам, например саммит в Валетте, однако эта тема практически затрагивалась на всех встречах. Лейтмотивом этих встреч был мощный призыв активизировать сотрудничество и объединить усилия и возможности. Пришло время сомкнуть ряды, забыть распри и сосредоточиться на потенциале каждого отдельного человека.

Война в Сирии на сегодняшний день уже унесла с собой примерно 250 тысяч жизней и превратила страну со средним уровнем дохода и богатейшим культурным и историческим наследием в руины. То, что миллионы людей, несмотря на все опасности, покидают страну, говорит о том ужасе, который они испытывают. Но больше всего страдают дети — будущее этого региона. Кроме того, как подчеркнула на вчерашней неофициальной встрече Специальный

представитель Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах г-жа Лейла Зерруги, мы видим, что целое поколение детей не имеют возможности получить образование, что будет иметь серьезные последствия в долгосрочном плане. Мы должны обеспечить, чтобы этот вопрос и далее оставался на повестке дня, когда речь идет о нуждах перемещенных лиц. Кроме того, как Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах г-жа Лейла Зерруги недавно особо отметила в Совете Безопасности, в кризисных ситуациях женщины и девочки каждодневно подвергаются насилию. Поэтому все наши меры, призванные облегчить страдания беженцев, должны приниматься с учетом этого факта.

Как многие уже отмечали, единственным жизнеспособным способом сбить эту волну несчастий остается достижение мира в Сирии. Совещание Международной группы поддержки Сирии (МГПС), проведенное в прошлые выходные в Вене, породило определенную надежду на возможный прогресс. Вместе с тем, пока мы здесь дискутируем, миллионы перемещенных лиц нуждаются в помощи и в облегчении своих страданий. Даже если МГПС и сумеет осуществить свою программу, миллионы людей еще долго будут нуждаться в помощи.

Мы должны противостоять любым попыткам переложить на плечи беженцев еще и последние террористические акты. Несомненно, что массовый приток мигрантов в последние несколько месяцев оказался на руку тем, кто стремится проникнуть в наши общества, чтобы совершать свои преступные деяния. Этим планам мы можем и должны противопоставить эффективные меры безопасности. Как заявил Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев Антониу Гутерриш, не потоки беженцев стали причиной терроризма, а терроризм, тирания и война создали потоки беженцев.

Поэтому в качестве одной из мер реагирования на эту крупнейшую катастрофу нынешней осенью правительство Исландии приняло решение выделить еще 16 млн. долл. США, в том числе половину этой суммы еще в текущем году. Хотя мы считаем своим юридическим и моральным долгом помочь и дать кров настоящим беженцами, которые проделали весь этот опасный путь, чтобы постучаться в нашу дверь, прежде всего мы должны избавить как можно больше людей от необходимости вообще от-

правляться в этот путь. Поэтому наше правительство собирается увеличивать объем финансирования международных организаций, работающих с беженцами. Настоящий пример человечности показали соседние страны, принявшие на себя основную тяжесть беженских потоков. Они заслуживают нашей поддержки.

Конечно же, тех, кому все равно потребуется убежище, будет еще много. Мы увеличиваем квоту для беженцев, которых мы принимаем по линии Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ), помогая, прежде всего, беженцам из Сирии и из группы повышенного риска. Наконец, мы совершенствуем наши процедуры, чтобы ускорить порядок рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища и, следовательно, сделать его менее обременительным для самих мигрантов.

Исландия будет продолжать работать в тесном сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, внося свой вклад в облегчение страданий людей, которых терроризм и конфликты вынудили покинуть свои дома. В заключение позвольте мне воспользоваться этой возможностью и присоединиться к другим ораторам в выражении благодарности г-ну Антониу Гутерришу за его выдающуюся и самоотверженную работу на посту Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

**Г-н Джаафари** (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого важного заседания, за работой которого внимательно следят многие политические деятели и лидеры во всем мире, в том числе и в нашей стране.

Феномен беженцев и миграции во всех его аспектах привлекает к себе внимание всех государств-членов, поскольку речь идет о международном феномене, касающемся всех стран. Мы все создали ряд специализированных международных организаций, таких, как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Международная организация по миграции. Мы также приняли десятки резолюций и документов, где подчеркивается важность этого явления, последним из которых является принятая нами По-

вестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1).

Всемирный характер этого явления требует от нас объективного анализа его причин и возможных последствий без его привязки к какому-либо конкретному географическому району. Однако в названии пункта повестки дня, принятого без консультаций и координации со странами Средиземноморского региона, фигурируют только мигранты в Средиземноморском бассейне, в частности беженцы из Сирии. Такой ограничительный подход указывает скорее на политическую, нежели гуманитарную мотивацию. Мигранты и беженцы встречались и до сих пор встречаются во всем мире. Поэтому, вместо того, чтобы выступать с критикой в адрес той или иной страны, мы должны принять всесторонний и объективный подход, чтобы выйти на правильные решения.

Всесторонний подход предполагает обсуждение проблем и трагедий беженцев из Ливии, Йемена, Ирака, Афганистана и Турции, а также из других азиатских и африканских стран, которым, чтобы спастись, потребовалось пересечь море. Мы считаем, что в центре внимания должны быть основные причины миграции на Ближнем Востоке, главной из которых является терроризм. К сожалению, этот пункт в заявлении Генерального секретаря отсутствовал. Кроме терроризма в список сегодня входят израильская оккупация арабских земель и военное вторжение в Ирак, акты агрессии против стран региона, например Ливии, иностранное вмешательство во внутренние дела различных стран, односторонние экономические меры принуждения, которые кое-кому нравится называть санкциями, «утечка мозгов» и захват материальных ценностей в чужих государствах.

Мы отмечаем, что сирийцы составляют только 20 процентов от общего числа мигрантов, переправляющихся с Ближнего Востока в Европу через Турцию, а остальные -это выходцы из других азиатских стран или из Африки. Некоторые из них имеют поддельные сирийские паспорта, выданные в Турции. Об этом рассказал Харальд Доорнбос, голландский журналист, продемонстрировавший фальшивый сирийский паспорт, в который, согласно газетам, была вклеена фотография премьер-министра Нидерландов.

Наша страна сожалеет о том, что некоторые сирийцы устремляются в Европу, однако в ходе текущих прений реальной участи сирийцев особого внимания не уделяется, а вышеупомянутые факты

игнорируются. Массовые убийства сирийцев, совершаемое при помощи некоторых стран, в том числе арабских, как из региона и так и вне его, это серьезная трагедия. Правительства этих стран принимают все возможные негативные меры. С самого начала кризиса они стараются милитаризировать обстановку в Сирии и использовать терроризм в качестве политического средства для свержения существующего режима, как они это делали в Ливии, Сомали и других странах. Тем самым они открыли двери в Сирии для так называемого «конструктивного» хаоса. Совет Безопасности манипулировал нынешней повесткой дня и пытался усыпить внимание международного сообщества, переключив его на гуманитарную ситуацию в Сирии, что привело к политизации положения тех сирийцев, которые были вынуждены искать убежища в других странах.

Тот факт, что турецкая делегация добивается включения этого вопроса в повестку дня Генеральной Ассамблеи, вызывает у нас вопросы по поводу побудительных мотивов такого шага. Турецкий режим является главной причиной перемещений и страданий сирийских граждан, поскольку он потакает всемирному терроризму и предоставляет наемникам и террористам возможность въезжать в нашу страну со всех концов земного шара в явное нарушение Устава Организации Объединенных Наций и международного права, а также положений единогласно принятых в 1970 году Ассамблеей резолюций относительно добрососедских и дружественных отношений между государствами.

Сирийский народ и территория Сирии подвергаются целенаправленным нападениям со стороны террористических сил. Они стремятся систематически уничтожать объекты инфраструктуры, экономические институты, государственное и частное имущество, а в теории и саму цивилизацию и культурное и историческое наследие Сирии. В практическом же плане они преследуют куда более далеко идущие цели и превратились сегодня в международное бедствие, угрожающее международному миру и безопасности, о чем мы не перестаем напоминать. То, как турки занимаются проблемой сирийских беженцев, заставляет нас задать следующие вопросы.

Во-первых, почему эти беспрецедентные волны беженцев возникли именно сейчас и почему они прокатываются именно через турецкую территорию? В чем состоят цель и интерес турецкого режима,

предложившего этот пункт, и почему это предложение распространяется только на сирийских искателей убежища? Если помимо общего кризиса мотивом для поиска убежища являются экономические трудности, как об этом заявил премьер-министр Турции, почему тогда турецкое правительство организует уничтожение, разграбление и расхищение сирийских фабрик в Алеппо и Идлибе? Награбленное имущество фактически переправляется в Турцию. Почему правительство Турции способствует продаже на своей территории нефти «Исламским государством Ирака и Леванта» (ИГИЛ)?

Почему правительство Турции позволяет арабским странам региона Залива закупать десятки тысяч автомобилей фирмы «Тойота» и переправлять их через турецкую границу преступным террористическим бандам ИГИЛ на территории Сирии и Ирака? Почему оно закрывает глаза на турецкую мафию, которая подделывает сирийские паспорта и организует перемещения беженцев, во время которых гибнут тысячи из них, в том числе сирийский мальчик Айлан? Эти турецкие бандиты украли у потерявших всяческую надежду сирийских беженцев и мигрантов сотни миллионов долларов. Почему они манипулирует статистическими данными и численностью беженцев из Сирии и почему они упорно игнорируют международные доклады, в том числе европейские, согласно которым сирийские беженцы составляют лишь 20 процентов от общего числа направляющихся в Европу беженцев? Почему два года назад турки похитили из Идлиба, Сирия, тысячи сирийских паспортов, и почему посольство коалиции в Катаре выдает паспорта, которые позволяют им беспрепятственно перемещаться?

В результате всего этого мы несем на себе основную тяжесть борьбы с терроризмом, который поднимает голову не в одном, а во многих уголках планеты. В Сирии мы на себе ощущаем боль тех сирийцев, которые были вынуждены бежать из своих родных мест, спасаясь от терроризма, и уже сегодня — а не когда-нибудь в будущем — мы стараемся обеспечить, чтобы все сирийцы, где бы они ни находились, смогли вернуться на свою родину и способствовать ее восстановлению. Двери Сирии широко распахнуты для всех оказавшихся за рубежом ее сыновей и дочерей. Правительство Сирии направило всем своим дипломатическим представительствам директивы выдавать сирийские паспорта всем без исключения сирийцам, где бы они ни находились. Это означает,

что паспорта будут выдаваться даже находящимся за рубежом членам оппозиции. Правительство Сирии объявило о том, что его стратегической целью на предстоящем этапе будет репатриация перемещенных лиц в те районы, где вооруженные силы Сирийской Арабской Республики способны обеспечить безопасность и стабильность и все необходимые услуги, включая временное жилье и строительство и ремонт поврежденных или разрушенных жилых домов.

В докладах различных органов мы находим противоречия. Как бы то ни было, в Сирии орудуют тысячи иностранных наемников из 60 процентов государств — членов Организации Объединенных Наций. Они прибывают со всех четырех концов света и пополняют ряды действующих на сирийской и иракской территориях террористических групп. Они прибывают в громадных количествах — согласно последнему докладу Контртеррористического комитета, их уже насчитывается более 30 тысяч. Все это происходит в тот самый момент, когда десятки тысяч сирийцев бегут из родных мест от того террора, который сеют эти самые иностранные наемники. Какой парадокс! Мы должны перейти от слов к делу во исполнение резолюций Совета Безопасности по противодействию терроризму, в частности резолюций 2170 (2014), 2178 (2014) и 2199 (2015) и других соответствующих резолюций. Мы должны положить конец принимаемым в одностороннем порядке принудительным мерам, навязываемым определенными странами народу Сирии. Это одна из главных причин паралича экономической деятельности, уничтожения инфраструктуры и закрытия сотен промышленных предприятий, исчезновения возможностей для трудоустройства и роста уровня безработицы. Это серьезно сказывается на условиях жизни сирийцев и на их средства к существованию и вынуждает сирийцев покидать места постоянного проживания, чтобы потом, в некоторых случаях, попасть в руки торговцев людьми и членов преступных сетей.

В заключение я хотел бы обратиться с этой трибуны с призывом оказать поддержку усилиям, направленным на поиск мирного политического урегулирования сирийского кризиса на основе внутрисирийского диалога, осуществляемого под руководством самих сирийцев без какого бы то ни было иностранного вмешательства. Я хотел бы обратить внимание на то, что две трети сирийских детей, проживающих в турецких лагерях, не посещают школу, а две трети не ходят в школу уже на протяжении че-

тырех лет, что было отмечено в докладе ЮНИСЕФ. Согласно еще одному докладу, 20 октября 2014 года то ли правительством Турции, то ли самим президентом страны Эрдоганом был издан указ о наказании четырех турецких судей и нескольких солдат и сотрудников таможенной службы за то, что они остановили на въезде на территорию Сирии следовавший из Турции грузовик, на котором перевозилось оружие, указанное в сопроводительных документах как гуманитарная помощь для сирийских граждан.

Я довожу все эти факты до сведения делегатов, чтобы они могли сами провести различие между добром и злом, и убедить их в том, что все нынешние разговоры о миграционном и беженском кризисе это не более, чем надуманные гуманитарные измышления пропагандистского характера, которые искажают реальную картину нынешнего кризиса, уводя нас в сторону от поиска путей его скоординированного урегулирования.

**Г-н Браун** (Германия) (*говорит по-английски*): Возвращаясь к основной теме нынешних прений, посвященных беженцам и миграции, позвольте мне в начале привести одну цитату:

«Нас не должно шокировать их число, поскольку мы должны рассматривать их как отдельных людей, видеть их лица и выслушивать их истории, пытаюсь наилучшим образом отреагировать на ситуацию, в которой они оказались. Причем отреагировать таким образом, который бы всегда отличался гуманностью, справедливостью и братским отношением».

Этот призыв к незамедлительным действиям прозвучал три месяца назад всего в 200 милях от Нью-Йорка, но эти впечатляющие слова произнес не политик, а Папа римский Франциск, выступавший с обращением в Конгрессе Соединенных Штатов 24 сентября. Папа напомнил нам о том, что беженцы — это не просто человеческая масса. Все они прежде всего люди, заслуживающие гуманного обращения и уважения своего достоинства. Чтобы справиться с нынешним беженским кризисом, необходимо учитывать два фактора: трагическую ситуацию, в которой находятся 60 миллионов человек во всем мире, покинувших места своего постоянного проживания, и ресурсы и потенциал стран, которые предоставляют этим людям убежище?

Этот вопрос является не только одной из тем, обсуждаемых в Генеральной Ассамблее, но и одним из наиболее важных и актуальных вопросов глобальной повестки дня, который в настоящее время занимает умы многих политиков и общественных деятелей. Во всем мире помощь большому числу беженцев и мигрантов оказывают многие страны. В частности Германия и Европа в целом уже оказывают значительную поддержку беженцам и мигрантам, прибывающим в Европу.

В то же время совершенно очевидно, что ни одна страна и ни один регион не могут справиться с нынешним кризисом в одиночку. Этот кризис отличается глобальными масштабами, поэтому для его урегулирования требуются коллективные меры реагирования на глобальном уровне. Мы сможем справиться с этой проблемой только в том случае, если будем работать сообща над нахождением общих решений. Какими могут быть такие глобальные решения? Я хотел бы назвать шесть наиболее значимых из них.

Во-первых, существует правовая база для защиты беженцев и их прав — Конвенция 1951 года и Протокол 1967 года, касающийся статуса беженцев. Мы должны сделать все возможное, чтобы Женевскую конвенцию в полной мере соблюдали все государства — члены Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, мы должны увеличить нашу поддержку международных гуманитарных организаций, которые оказывают беженцам необходимую им помощь, но при этом испытывают острый дефицит финансирования. Германия является одним из трех крупнейших в мире двусторонних доноров по линии оказания гуманитарной помощи. Это налагает на нас огромную ответственность. Поэтому мы выступили с инициативой организации конференции доноров Группы 7 плюс в ходе министерской недели Генеральной Ассамблеи в сентябре, по итогам которой удалось собрать дополнительную сумму в размере 1,8 млрд. долл. США на гуманитарные цели. И все же будем реалистами. На сегодня большая часть этой суммы представляет собой объявленные взносы. От каждого из нас требуются самостоятельные шаги по ускорению выделения средств в адрес гуманитарных организаций, с тем чтобы ликвидировать разрыв между растущими гуманитарными потребностями и имеющимися финансовыми ресурсами.

В-третьих, мы должны и впредь оказывать поддержку соседним странам, которые несут на своих

плечах основное бремя, принимая у себя беженцев и мигрантов. На Ливан, Иорданию и Турцию приходится большинство беженцев из Сирии. Ситуация в лагерях беженцев в Иордании и Ливане катастрофическая, и мы не можем ее игнорировать. Число беженцев во всем регионе огромно по сравнению с их числом в Германии или других странах Европейского союза.

В-четвертых, страны Европы также должны активизировать свое сотрудничество с африканскими странами. На саммите по вопросам миграции, состоявшемся в Валлетте на прошлой неделе, в котором приняли участие представители европейских и африканских стран, обсуждались проблемы и возможности, связанные с миграцией. Участники саммита согласились с тем, что страны происхождения, транзита и назначения несут коллективную ответственность за миграцию.

В-пятых, поскольку кризис беженцев и мигрантов отличается глобальными масштабами, мы должны рассмотреть вопрос о том, как распределить нашу общую ответственность в духе международной солидарности. Мы должны изучать также вопрос о том, насколько важное значение имеет глобальный план расселения для выполнения нами наших общих обязательств. Я знаю, что целый ряд стран, в том числе европейских, сомневаются в целесообразности такого механизма и выступают против его создания. В то же время я убежден, что у нас есть веские аргументы для того, чтобы снять эти возражения. Германия, со своей стороны, готова использовать свою силу убеждения для того, чтобы заручиться более широкой поддержкой программ расселения не только на европейском, но и на международном уровне.

В-шестых, безусловно, самая важная, но одновременно и самая трудная задача заключается в том, чтобы устранить причины, порождающие беженские и миграционные потоки в странах происхождения и транзита. Никто не покидает свои дома, семьи и друзей добровольно. Люди рискуют всем, пускаясь в опасный путь, чтобы добраться до Европы и других регионов только из-за того, что они страдают от войн, террора и преследований. Мы должны вселить в них надежду на лучшую жизнь, особенно в молодежь, а также создать условия для ее реализации. Для этого необходимо поощрять демократию, благое управление, верховенство права и уважение прав человека, а также сокращать масштабы нищеты, поддерживать социально-экономическое развитие и устойчивый

рост и повышать эффективность базовых услуг в таких сферах, как образование и здравоохранение. В своей Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) Организация Объединенных Наций наметила впечатляющий план мер по устранению этих коренных причин. От нас требуется серьезно подойти к его реализации.

Устранение коренных причин также обязательно означает, что нам необходимо, наконец, положить конец жестокой гражданской войне в Сирии, которая унесла жизни более 250 000 человек и вынудила более 10 миллионов человек покинуть свои дома. Мы прилагаем напряженные усилия и используем все дипломатические средства, для того чтобы найти политическое решение, которое принесет мир в Сирии. Два совещания в Вене пока не позволили добиться прорыва, но были весьма важны, поскольку соответствующие международные и региональные стороны собрались за одним столом и согласовали первый комплекс конкретных последующих мер. Нам еще предстоит пройти долгий путь и проделать большую работу для урегулирования этого конфликта. Сейчас нам необходимо обеспечить осуществление достигнутых в Вене договоренностей, поскольку впервые за несколько лет появилась возможность положить конец насилию и начать политический переходный процесс. Мы должны воспользоваться этой возможностью, чтобы облегчить страдания людей в Сирии.

Мое последнее замечание: ужасные террористические атаки в Париже стали болезненным напоминанием о том, что конфликты в мире стали ближе ко всем нам. Страх, насилие и разрушения достигли самого сердца Европы. То, что произошло в Париже, было не только нападением на невинных людей, которые хотели приятно провести вечер на футбольном стадионе, в концертном зале или в ресторане. Это было жестокое нападение на наши ценности. Это было посягательство на наши открытые и либеральные общества. Однако, в конечном счете, наши общие ценности нанесут поражение терроризму.

Сейчас международное сообщество должно сплотиться и объединить усилия для борьбы с терроризмом. Мы можем одержать верх над «Исламским государством Ирака и Шама» и подобными ему группировками лишь в том случае, если дадим военный, политический и идеологический отпор и при этом не совершим ошибку, смешивая проблему терроризма с вопросом беженцев и мигрантов. Беженцы, которые

прибывают в Европу из стран Ближнего Востока и Африки, не являются террористами. Как раз наоборот. Они бегут от того же терроризма, с проявлениями которого мы столкнулись на прошлой неделе в Париже.

В заключение хотел бы сказать, что Германия с удовлетворением отмечает инициативы, объявленные сегодня Генеральным секретарем. Конференции на высоком уровне, которые состоятся в Женеве в феврале следующего года и в Нью-Йорке в сентябре 2016 года, станут важными площадками для координации и согласования международным сообществом мер, необходимых для решения проблем, которые могут возникнуть в будущем. Заверяем Вас, что Германия продолжит вносить свой вклад во все соответствующие процессы для защиты насильственно перемещенных лиц и оказания им помощи.

**Г-н Менквелд** (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Королевство Нидерландов присоединяется к заявлению, сделанному от имени Европейского союза и его государств-членов.

Миграционный кризис представляет собой один из серьезнейших вызовов нашего времени. Мы не можем бездействовать и молча наблюдать за гибелью такого большого числа людей в Средиземноморье, а также за невзгодами лиц, ищущих убежища за пределами своей страны. Нидерланды подчеркивают важность решения сложных современных миграционных проблем. В соответствии с положениями итогового документа встречи на высшем уровне, которая состоялась на прошлой неделе в Валетте и на которой лидеры европейских и африканских стран договорились активизировать свое сотрудничество в миграционной сфере, Нидерланды хотели бы особо отметить исключительное значение подлинных партнерских отношений. Мы твердо убеждены в том, что для эффективного реагирования на кризисы беженцев и устранения их коренных причин настоятельно необходимо создавать равные партнерства — партнерства, основанные на общих интересах и обязанностях стран происхождения, транзита и назначения, а также партнерства с международными организациями, частным сектором и организациями гражданского общества. В рамках саммита в Валетте основное внимание было уделено нашей общей ответственности за борьбу с преступными сетями, сотрудничество в целях обеспечения защиты беженцев и устранения основных причин, лежащих в основе нелегальной миграции, таких как отсутствие без-

опасности, нестабильность и отсутствие экономических перспектив для молодежи. Мы согласились увеличить инвестиции в молодежь и осуществлять совместные инициативы по созданию рабочих мест.

Чрезвычайный целевой фонд Европейского союза для устранения коренных причин незаконной миграции в Африке поддерживает эту инициативу. Нидерланды приняли решение оказать поддержку Целевому фонду и в настоящее время являются крупнейшим двусторонним донором Фонда. Мы также выступаем в поддержку более активного участия африканских стран в деятельности этого нового Целевого фонда. Мы можем решить упомянутые ранее проблемы лишь сообща, в партнерстве друг с другом. Нам необходимо добиться результатов и не упустить позитивные возможности. Наша задача должна заключаться не только в урегулировании текущего кризиса, но и в том, чтобы не допустить его повторения в будущем. Партнерские отношения в области миграции должны охватывать и другие соответствующие области политики, в частности сотрудничество в области развития, оказание гуманитарной помощи, торговые и инвестиционные отношения, а также отправленные правосудия и внутренние дела.

Помимо оказания гуманитарной помощи нам необходимо работать сообща, с тем чтобы создать более безопасные и устойчивые условия для приема беженцев в пострадавших регионах. Мы весьма признательны тем странам, которые принимают большое число беженцев, в частности Турции, Ливану и Иордании в связи с кризисом сирийских беженцев. Оказание международным сообществом долгосрочной поддержки таким странам имеет исключительное значение. Гуманитарные потребности внутренне перемещенных лиц в Сирии и сирийских беженцев за пределами Сирии по-прежнему остаются высокими. Поэтому содействие международного сообщества в оказании гуманитарной помощи и удовлетворении основных потребностей имеет решающее значение. Мы должны и можем сделать больше для оказания им такого содействия. С этой целью Нидерланды увеличили свой взнос в гуманитарные усилия в Сирии и в соседних странах на 110 млн. евро и готовы оказывать поддержку беженцам и принимающим общинам и в долгосрочной перспективе.

Нидерланды будут и впредь оказывать поддержку Специальному посланнику Организации Объединенных Наций г-ну Стаффану де Мистуре в его уси-

лиях. Достигнутое в Вене соглашение о политической «дорожной карте» сейчас должно воплотиться в режим прекращения огня и проведение переговоров с сирийцами под руководством Организации Объединенных Наций. В ходе поиска решения сирийской проблемы следующим шагом должно стать согласование механизма, который позволит сирийским сторонам присоединиться к политическому процессу или стать его официальными участниками.

Мы разделяем цель налаживания эффективных партнерских отношений на основе совместных действий. Как и в случае с саммитом в Валлетте, сегодняшняя дискуссия является отправной точкой для налаживания более эффективного глобального сотрудничества в рамках урегулирования беженских кризисов и устранения коренных причин незаконной миграции. Мы рассчитываем на сотрудничество с другими государствами-членами в решении проблем, связанных с миграцией. Королевство Нидерландов сделает все возможное в качестве Вашего партнера в деле достижения мира, справедливости и развития, в том числе в ходе своего предстоящего председательства в Европейском союзе.

**Г-н Скоог (Швеция)** (*говорит по-английски*): Швеция полностью присоединяется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза сегодня в первой половине дня.

Прежде всего я хотел бы выразить наши соболезнования всем странам, которые недавно пережили ужасающие и вопиющие террористические акты — Турции, Ливану, Нигерии, Франции, Кении, Мали — и, к сожалению, этот список можно продолжить. Современный мир становится все менее безопасным, и угрозы и вызовы в нем затрагивают все страны и континенты. Это также мир, где гуманитарные потребности носят беспрецедентный характер и где больше людей, чем когда-либо ранее в истории Организации Объединенных Наций, были вынуждены покинуть свои дома. Большинство из этих вынужденных переселенцев никогда не покидают страну своего происхождения, а остаются лицами, перемещенными внутри этой страны. Давайте не забывать о том, что примерно 86 процентов всех беженцев находятся в развивающихся странах, часто в соседних государствах. Правительства, народ и гражданское общество этих принимающих стран заслуживают нашей искренней признательности и твердой поддержки их усилий, связанных с бременем этой ответственности.

За последние пять недель моя страна, Швеция, приняла почти 50 000 лиц, ищущих убежища. Более четверти из них являются несопровождаемыми несовершеннолетними — детьми. Сегодня — Всемирный день ребенка. К концу этого года, как ожидается, число людей, которые обратились с просьбой о предоставлении убежища в моей стране, приблизится к 190 000. В течение истекшего года Швеция приняла наибольшее число лиц, ищущих убежища, в расчете на душу населения среди стран — членов Европейского союза, а во всем мире мы заняли в 2014 году девятое место среди крупнейших стран, принимающих беженцев, в расчете на душу населения.

Мы делаем все возможное для того, чтобы обеспечить право каждого человека на достойный, гуманный и уважительный прием, но этот массовый приток создал для наших систем приема беженцев серьезнейшую нагрузку. Этот острый кризис является действительно глобальным. Наши меры реагирования должны вырабатываться в условиях диалога и солидарности с учетом совместной ответственности, основанной на гуманной политике в отношении беженцев и на полном соблюдении наших международных обязательств и прав человека. Необходимо обобщить мнения стран происхождения, транзита и назначения. Это должно быть подлинное глобальное партнерство.

Позвольте мне изложить некоторые соображения о том, что надо сделать в ближайшее время, а также в более долгосрочной перспективе. Прежде всего следует отметить, что в Сирии и вокруг нее сейчас сложилась критическая ситуация, на которую необходимо реагировать. Нам нужно предотвратить гибель людей, облегчить страдания и защитить права беженцев и мигрантов. Число мест в мире, предназначенных для переселения, должно резко возрасти, чтобы обеспечить наличие безопасных правовых каналов для женщин, мужчин и детей, столь нуждающихся в защите, как отметил Верховный комиссар сегодня утром. Швеция продолжала наращивать свою гуманитарную помощь Сирии и, начиная с 2011 года, предоставила в общей сложности 264 млн. долл. США в виде гуманитарной помощи и 45 млн. долл. США на цели развития в Сирии и соседних странах. Сейчас мы также заканчиваем разработку новой стратегии развития, с тем чтобы укрепить жизнестойкость самой Сирии, а также соседних стран.

Но, разумеется, в первую очередь требуется политическое решение с помощью процесса, проводимого под руководством Организации Объединенных Наций, включая более активный диалог с региональными сторонами, а также внутрисирийские переговоры, которые должны предусматривать значительную роль для женщин. Мы приветствуем заявление, принятое в Вене на втором заседании Международной группы поддержки Сирии, и предлагаем нашу всемирную поддержку Специальному посланнику Стаффану де Мистуре. Мы также должны внимательно отслеживать сложную ситуацию в Ираке.

Вы призвали нас, г-н Председатель, в более широком плане проанализировать наши коллективные меры реагирования на глобальный кризис. Я хотел бы упомянуть пять направлений, в отношении которых все мы также должны обдумать наши действия на более долгосрочную перспективу. Во-первых, систематическое устранение коренных причин вынужденного перемещения и миграции; более эффективное предотвращение и регулирование конфликтов приводит к сокращению числа внутренне перемещенных лиц и беженцев. В первую очередь Совет Безопасности должен наконец взять на себя всю полноту ответственности и играть лидирующую роль в политическом урегулировании сирийского конфликта. В более долгосрочной перспективе устойчивое развитие и соблюдение прав человека создают возможности для того, чтобы человек сам определял свое будущее на своей родине. Весомые итоги двадцать первой сессии Конференции сторон будут означать, что станет меньше перемещений людей в результате ухудшения внешних условий. Люди должны переезжать по своему выбору, а не из-за страха.

Во-вторых, расширение законных возможностей для миграции при обеспечении отсутствия эксплуатации мигрантов играет ключевую роль в долгосрочных стратегиях миграции. Регулирование миграции на благо всех также является частью новой Повестки дня на период до 2030 года. Мое правительство намерено сохранять открытую систему трудовой миграции и продолжать поощрять круговую миграцию. Посредством инициативы шведского премьер-министра в отношении глобального нового курса мы хотим добиться того, чтобы глобализация принесла пользу всем, включая мигрантов.

В-третьих, мы должны добиться того, чтобы гуманитарная система соответствовала нынешним за-

дачам. Мы являемся одним из крупнейших гуманитарных доноров в мире, но эффективное гуманитарное донорство также касается того, как расходуются эти средства и как мы добиваемся их рачительного использования. Значительная часть финансовых ресурсов нашего правительства, выделяемых специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, не имеет целевого характера или направляется в общие фонды. Мы призываем других следовать этому примеру. Всемирный саммит по гуманитарным вопросам в Стамбуле в мае следующего года станет важной вехой, как и создание Генеральным секретарем Группы высокого уровня по финансированию гуманитарной деятельности. Мы принимаем участие в них обоих.

В-четвертых, нужно новое мышление в отношении партнерства и управления. Следует укреплять общесистемную слаженность на глобальном уровне, а Организация Объединенных Наций должна действовать более согласованно. Швеция приветствует более тесное сотрудничество между Международной организацией по миграции и Организацией Объединенных Наций и хотела бы, чтобы миграция стала темой диалога между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Следует действительно укрепить сотрудничество между всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая систему Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения, Группу по проблемам глобальной миграции и Глобальный форум по миграции и развитию. Повестка дня на период до 2030 года и Аддис-Абебская программа действий создают хорошую основу этого диалога и этого взаимодействия.

Пятое и последнее соображение заключается в том, что мы должны добиваться осуществления более широкой повестки дня в области миграции и использовать позитивные последствия для развития. Наше долгосрочное обязательство заключается в содействии глобальному диалогу и сотрудничеству в области миграции. Поскольку ранее мы были Председателем Глобального форума по миграции и развитию, мы знаем, что миграция является движущей силой человеческого прогресса и развития. Давайте не забывать об этом. Этот потенциал в области развития используется еще не в полной мере. Необходимо предпринять действия, чтобы выполнить обязательства в рамках Повестки дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы дей-

ствий, в том числе «содействовать упорядоченной, безопасной, законной и ответственной миграции и мобильности людей», как гласит цель 10 первого из этих документов.

Мы должны предлагать защиту людям, спасающимся бегством от конфликтов, а также в первую очередь должны не допускать того, чтобы эти конфликты привели к насилию. Мы должны помогать удовлетворять насущные потребности, но в то же время должны выдвигать идеи относительно будущей гуманитарной системы, в том числе относительно ликвидации разрыва между гуманитарной помощью и помощью в целях развития. Короче говоря, мы должны преодолеть краткосрочный кризис, но обязаны никогда не упускать из виду долгосрочную перспективу.

**Г-н Салам** (Ливан) (*говорит по-английски*): В то время как мы проводим сегодня заседание, мир все еще погружен в траур, испытывая потрясение в результате террористических нападений, произошедших над Синаем, в Багдаде, Бейруте, Париже и сегодня в Бамако.

(*говорит по-французски*):

Сначала мы хотим выразить наши искренние соболезнования семьям пострадавших. Мы твердо уверены в том, что пока ярко горят огни Парижа, мы будем всемерно проявлять наше единство и солидарность, чтобы одолеть тьму и одержать победу над варварами. Именно эту нашу решимость, а также наши надежды мы хотим довести до вашего сведения в интересах борьбы с терроризмом.

(*говорит по-английски*):

Как легко обвинять в терроризме мигрантов и беженцев, но насколько мудрее было бы вместе с Верховным комиссаром по делам беженцев Антониу Гутерришем подчеркнуть, что «не поток беженцев вызывает терроризм, а терроризм, тирания и война порождают беженцев».

Сегодня, как известно делегатам, более 60 миллионов человек во всем мире стали вынужденными переселенцами в результате вооруженных конфликтов. И люди продолжают идти на огромный риск, чтобы получить шанс на безопасную и более достойную жизнь, о чем свидетельствует пример тысяч людей, которые на надувных резиновых лодках пускаются в опасное путешествие, чтобы достичь безопас-

ных берегов Европы. Однако, несмотря на огромное число тех, кто ищет убежища в Европе, большинство беженцев на самом деле остались вблизи от дома в надежде вернуться туда в ближайшем будущем. Достаточно сказать, что более 4 миллионов сирийских беженцев в настоящее время находятся в соседних странах, а подавляющее большинство из них — в Турции, Ливане и Иордании. Кроме того, более 6,5 миллиона сирийцев остаются внутренне перемещенными лицами в своей стране.

За четыре года число зарегистрированных сирийских беженцев достигло в Ливане примерно 1,2 миллиона, то есть 25–30 процентов населения Ливана. Ливан также принимает порядка от 350 000 до 400 000 палестинских беженцев и, будучи самой малой по численности населения и размерам территории страной региона, стал в то же время страной с наивысшей концентрацией беженцев на душу населения, причем не только в регионе, но и во всем мире. По общему же количеству беженцев мы занимаем второе место, уступая лишь Турции и Пакистану.

Не стоит и говорить о том, что цифра в 1,2 миллиона человек включает лишь зарегистрированных сирийских беженцев. За ее рамками остаются десятки тысяч незарегистрированных сирийцев, которыми занимаются ливанские общинные организации, и те, кто не зарегистрировался из страха за свою жизнь, а также более 300 000 сирийских мигрантов, которые работали в Ливане до 2011 года и к которым постепенно присоединились члены их семей. Не включает эта цифра и более 40 000 палестинцев, которые уже были беженцами в Сирии и которые бежали в Ливан.

В дополнение к самой гуманитарной катастрофе, сирийский кризис будет продолжать создавать для Ливана огромное социально-экономическое бремя, если Ливану не будет оказана адекватная помощь, и этот кризис будет оставаться для нашей страны источником глубокой политической озабоченности. Государственные службы, включая такие сферы, как образование, здравоохранение и санитария, энергоснабжение и водоснабжение, работают в режиме, превышающем их возможности. Экономический рост затормозился, масштабы нищеты возросли примерно на 60 процентов, а уровень безработицы удвоился. По сути, в наши дни ливанские трудящиеся и сирийские беженцы зачастую открыто соперничают в поисках и без того ограниченных рабочих мест. И, как и ожидалось, на фоне как роста потребностей,

так и усугубления уязвимости сирийских беженцев и ливанцев обостряется социальная напряженность.

Что касается политических проблем, то Ливан опасается дестабилизирующих последствий затянувшегося сирийского конфликта для его шаткой ситуации и неустойчивых органов власти, не говоря уже о рисках радикализации и милитаризации некоторых групп беженцев в связи с растущим у них чувством отчаяния. Сирийский кризис действительно является наихудшей из всех когда-либо существовавших гуманитарных трагедий. Однако будем откровенны: гуманитарным путем этот кризис не преодолеть. Положить конец этому затянувшемуся конфликту и проложить путь к безопасному возвращению беженцев в свою страну может лишь политическое решение.

Между тем, Ливан не в состоянии самостоятельно обеспечить гуманитарные права и потребности находящихся на его территории сирийских беженцев или преодолеть различные социально-экономические пагубные последствия сирийского кризиса для Ливана. Поэтому Ливан призывает и к разделению бремени, в том числе в рамках программ переселения, и к увеличению объема прямой помощи ливанским общинам, принимающим беженцев. Кроме того, преодоление гуманитарных аспектов кризиса лишь по каналам гуманитарной помощи является неэффективным делом. В свете затянувшегося характера конфликта все яснее вырисовывается необходимость применения ориентированного на развитие подхода, что позволит укрепить жизнестойкость сирийских беженцев и ливанских принимающих общин, а также смягчить последствия кризиса для них. Поэтому мы также призываем Всемирный банк и международные финансовые учреждения пересмотреть свою политику, с тем чтобы соседние страны со средним уровнем дохода, такие как Ливан и Иордания, могли получить адекватную помощь в целях развития для удовлетворения их новых потребностей.

Согласно статистике, в 2013 году на оказание гуманитарной помощи сирийцам, без учета целей развития, был мобилизован 71 процент всей необходимой для этого суммы. В 2014 году эта цифра сократилась до 57 процентов, а в текущем году — до 42 процентов. В этой связи позвольте мне напомнить, что План мероприятий по преодолению кризиса в Ливане, разработанный ливанским правительством

и его международными партнерами, по данным на сентябрь 2015 года, был профинансирован лишь на 39 процентов. Иными словами, дефицит средств на выполнение этого плана составляет 61 процент.

Поэтому позвольте мне еще раз подчеркнуть острую необходимость проявления международным сообществом реальной солидарности, особенно с учетом того, что в связи с нехваткой средств Всемирная продовольственная программа была вынуждена отменить с января 2015 года продуктовые талоны для сирийских беженцев. В этой связи настало время создать контрольный механизм для конференций доноров, которые теперь проводятся ежегодно. Такой механизм мог бы функционировать в виде комитета высокого уровня по формуле «3+3» в составе представителей Генерального секретаря, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Программы развития Организации Объединенных Наций или Всемирного банка, с одной стороны, и Ливана, Иордании и Турции, с другой. Он мог бы рассматривать вместе с донорами вопросы выполнения ими своих обязательств.

В то время как европейские страны продолжают активно разбираться с тем, как им распределить между собой 120 000 беженцев, давайте не будем забывать, что Ливан, который по своим размерам в 400 раз меньше, чем Европа, принимает в десять раз больше беженцев.

Наконец, позвольте мне также предостеречь от разжигания ксенофобии, в особенности исламофобии, толчок которой дала недавняя волна беженцев, ищущих убежище в Европе. Такое отношение, помимо своего позорного расистского характера, равносильно самоуничтожению, поскольку вписывается в пропагандистские программы таких террористических группировок, как «Исламское государство Ирака и Леванта».

**Г-н Сайкал** (Афганистан) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы, г-н Председатель, поблагодарить Вас за своевременный созыв этого официального заседания по очень важному вопросу о связанном с мигрантами кризисе в Средиземноморском бассейне. Граждан Афганистана, которые вовлечены в беженский кризис, сегодня можно разделить на четыре категории: во-первых, это те, кто недавно прибыл в Европу или пытается легально или нелегально въехать в одну из европейских стран; во-вторых, это

те, кто сейчас намерен покинуть страну и принимает для этого меры; в-третьих, это те, кто живет в соседнем Пакистане и Иране на протяжении многих лет; и, в-четвертых, это члены афганской диаспоры, которые опасаются отмщения за террористические акты, совершаемые по всему миру.

В сегодняшнем кризисе в связи с мигрантами, который разразился в Европе, афганцы, принадлежащие к первой категории, составляют вторую по численности группу беженцев после сирийцев. Они подвергаются наивысшему риску эксплуатации со стороны торговцев людьми и опасностям, сопряженным с перемещением в Европу. По данным Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, из почти 137 000 беженцев, которые пересекли Средиземное море в первой половине 2015 года, афганцы составляли 12 процентов. Соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций следует играть более активную роль в удовлетворении потребностей этой группы. В этом контексте мы, безусловно, благодарны международному сообществу за всю напряженную работу, которую оно выполнило для приема беженцев.

Выставлять в неприглядном свете эту группу беженцев и приравнивать ее к террористам — в корне неправильно и даже весьма контрпродуктивно, поскольку большинство из них являются жертвами терроризма, которые спасаются бегством от насильственного экстремизма. Сегодня некоторые страны, возможно, подумывают о разработке мер депортации афганцев, просьбы которых о предоставлении убежища отклонены. По некоторым данным, только в одной Германии под такие меры могут попасть 7000 афганцев. Принудительное возвращение членов этой группы, многие из которых израсходовали свои средства, подвергаясь колоссальным рискам во время перемещения в Европу в поисках стабильности, не только противоречит Конвенции 1951 года о статусе беженцев, но и усилит их враждебность по отношению к самому Афганистану, породит ненависть к развитому миру и в конечном итоге будет способствовать распространению идей радикализации и насильственного экстремизма среди бесправной молодежи.

Для удовлетворения потребностей этой группы людей большое значение имеют три следующих фактора. Во-первых, оказание экстренной помощи тем беженцам, которым угрожает опасность, в особенности женщинам, детям, престарелым и

инвалидам, а также более четкая координация деятельности гуманитарных учреждений, оказывающих беженцам необходимые услуги. Во-вторых, не должно быть никакой дискриминации при рассмотрении обращений лиц, ищущих убежища. Нынешняя риторика проповедующих проникнутую ксенофобией идеологию политических групп, выступающих за тщательную проверку беженцев по признаку их вероисповедания, является омерзительной и противоречит основным идеалам Организации Объединенных Наций. В-третьих, необходимо провести всеобъемлющий обзор двусторонних соглашений, заключенных в прошлом нашим правительством с европейскими странами.

Вторая категория людей — это те, кто в настоящее время либо пытаются, либо намереваются покинуть страну. Ключом к пониманию того, почему эти люди так отчаянно стремятся уехать из страны и что можно сделать для предотвращения этого, служат два следующих фактора. Первый из них заключается в опасениях за свою безопасность. Снижение активности в послепереходный период и продолжающийся конфликт, а также борьба с региональным терроризмом и воинствующим экстремизмом являются теми основными проблемами, которые вынуждают афганцев обдумывать возможность покинуть Афганистан и запросить убежища в другой стране. Только в этом году многие из наших граждан стали жертвами беспрецедентных нападений со стороны боевиков «Талибана» и действующих на территории нашей страны международных террористических групп.

Второй фактор — это экономические проблемы: широко распространенная нищета, в состоянии которой пребывают до 36 процентов населения, массовая безработица, находящаяся на уровне приблизительно 50 процентов, и отсутствие перспектив в обозримом будущем — все это основные причины миграции. Здесь тоже заслуживают рассмотрения несколько аспектов. Во-первых, центральное значение для возрождения надежды на будущее за счет расширения экономических возможностей в Афганистане имеют урегулирование экономических проблем Афганистана и оздоровление ситуации в стране и прежде всего устранение таких ключевых угроз безопасности в нашей стране, как воинствующий экстремизм и терроризм, которые вызывают вынужденное перемещение населения, а также поступление дополнительных инвестиций в Афганистан и расширение взаимодействия с ним.

Помогите нам в полной мере достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и приступить к реализации целей в области устойчивого развития. Во-вторых, для того, чтобы разубедить людей в необходимости уезжать из страны, целесообразно на национальном, региональном и международном уровнях организовать проведение информационно-разъяснительных кампаний соответствующей тематики. Затраты на то, чтобы убедить людей не уезжать из своей страны, намного меньше затрат на обустройство беженцев.

Третью категорию составляют люди, уже давно обосновавшиеся в Пакистане и Иране. Постоянная помощь со стороны Ирана и Пакистана в организации добровольной репатриации и устойчивой реинтеграции имеет большое значение, и мы благодарны им за нее. Однако в последнее время поступают сообщения о том, что в Пакистане афганские граждане подвергаются жестким притеснениям, угрозам и насилию со стороны пакистанской полиции, в результате чего нарушаются права человека и происходит политизация беженской проблематики, чего следует всячески избегать.

Четвертую категорию составляет афганская диаспора. Обеспечение безопасности и прав человека афганцев, давно осевших в других странах и перенявших их культурные традиции, постепенно обретает характер проблемы, заслуживающей серьезного рассмотрения. Многие афганцы, преимущественно мусульмане, во все большей мере чувствуют себя уязвимыми перед лицом насилия, чинимого экстремистки настроенными элементами, крайне правой демагогии, оскорбительной для всех мусульман, негативных стереотипных представлений и повышенного внимания к себе со стороны разведывательных служб в связи с проведением контртеррористических операций. Почти все афганские беженцы, нашедшие убежище в других странах, пострадали от иностранной оккупации и терроризма и не несут за них никакой вины. Отождествление этих двух категорий и нагнетание подозрительности будут играть на руку экстремистам, утверждающим, что беженцы-мусульмане на Западе являются непрошенными гостями и что в настоящее время противостояние между западной и исламской цивилизациями усиливается.

В настоящее время террористические группы используют разногласия и отсутствие единства среди государств-членов в своих интересах, а опреде-

ленные круги в некоторых государствах нашего региона, к сожалению, используют террористов для достижения собственных целей. Государствам-членам необходимо сформировать единый фронт в объединиться в своих усилиях по борьбе с воинствующим экстремизмом и международным терроризмом и держать свои двери открытыми для миллионов беженцев и перемещенных лиц, поскольку тлеющие конфликты будут по-прежнему создавать условия, вынуждающие людей перемещаться, что в конечном итоге обернется проблемой для самих государств-членов, которые может захлестнуть волна беженцев.

В заключение позвольте мне предложить ряд возможных решений, которые могут оказаться полезными.

Во-первых, хотя устранение социально-экономических и геополитических факторов и отыскание политических способов урегулирования конфликтов на Ближнем Востоке, в частности в Сирии, имеет первостепенное значение, не менее важно также наладить более активное взаимодействие с Афганистаном и оказать ему весомую поддержку в борьбе с международным терроризмом. Во-вторых, нам надо провести всесторонний обзор миграционной и иммиграционной политики государств-членов в свете нынешнего кризиса. В-третьих, необходимо снизить градус исламофобской риторики, которая питает экстремистскую доктрину радикализации. И, в-четвертых, необходимо создать стабильные социально-политические условия, чтобы избежать новой волны беженцев, и расширять экономические возможности. С этой целью в Афганистане недавно началось осуществление национальной программы по расширению занятости и созданию новых рабочих мест, чтобы обеспечить рядовым афганцам более надежное будущее.

Поэтому, как могут видеть государства-члены, повестка первого Всемирного саммита по гуманитарным вопросам, который состоится в Стамбуле в мае 2016 года, может оказаться весьма насыщенной.

**Г-жа Сайсон** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы признаем громадные проблемы, с которыми приходится иметь дело Европе в результате нынешнего притока беженцев и мигрантов, многие из которых спасаются бегством от насилия и войн. Мы приветствуем непрестанные усилия, прилагаемые к тому, чтобы отыскать способы всестороннего и скоординированного урегу-

лирования этих проблем. Любые меры по выходу из этого кризиса должны преследовать цель спасения и защиты жизни людей, обеспечение соблюдения человеческих прав всех мигрантов и проведение упорядоченной и гуманной миграционной политики, соответствующей международным стандартам.

Нападения, совершенные в прошлую пятницу в Париже, высветили необходимость обеспечения безопасности границ и надлежащей проверки мигрантов, но при этом мы не должны забывать о том, что отдельные граждане и семьи, прибывающие из Сирии, бежали из этой страны, чтобы не подвергнуться такому же бессмысленному и несправедливому насилию, которое имело место вечером в прошлую пятницу в Париже. Как заявил на этой неделе в Турции президент Соединенных Штатов Обама:

«Мы должны помнить также о том, что многие из этих беженцев сами серьезно пострадали от терроризма. Именно от него они и спасаются бегством. Хлопнуть перед ними дверью — все равно, что предать наши собственные идеалы. Наши государства вполне способны и радушно принимать беженцев, отчаянно ищущих для себя безопасности, и обеспечивать собственную безопасность. Мы можем и должны делать и то, и другое».

Перед лицом террористической угрозы международному сообществу необходимо мобилизоваться и принять решительные ответные меры, чтобы сохранить чувство сострадания и человечности и одновременно помочь мигрантам и беженцам. Соединенные Штаты по-прежнему преисполнены решимости отвести от американского народа угрозу терроризма и продолжать не отказывать в убежище наиболее уязвимым в мире. Мы не считаем, что достижение одной из этих целей можно обеспечить

в ущерб другой. Иммигранты и беженцы делают нашу страну более сильной и динамичной, и каждая их новая волна наполняет новым смыслом ответ на вопрос «Что значит быть американцем?». Мы связаны прочными узами с теми, кто прибывает в нашу страну в поисках безопасности, возможностей и свободы от страха. Кризис, вызванный наплывом в Европу сирийских беженцев, и порожденные им проблемы требуют глобальных мер реагирования.

Антииммиграционные кампании не только препятствуют поискам конструктивных способов преодоления нынешнего беженского и миграционного кризиса, но и в некоторых случаях также подпитывают насилие. Необходимо, чтобы все государства объединили свои усилия для решения этих проблем. Кроме того, в настоящее время среди правительств стран-доноров и международных организаций наблюдается более широкое понимание необходимости того, чтобы все больше стран, частных корпораций, организаций и физических лиц объединились в поисках решений.

Администрация Соединенных Штатов по-прежнему твердо привержена разработанному нашим президентом плану по расселению на территории Соединенных Штатов в течение 2016 налогового года не менее 10 000 сирийских беженцев. Как объявил в сентябре секретарь Керри, в 2016 финансовом году Соединенные Штаты должны принять у себя, по крайней мере, 85 000 беженцев из разных стран мира, а через год — по меньшей мере, 100 000 человек. Мы достигали наших целей по приему беженцев на протяжении последних трех лет, и рассчитываем на достижение цели по приему 10 000 беженцев из Сирии и 85 000 беженцев из разных стран мира к концу этого финансового года.

*Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.*